



# SCHEIBENMÄHWERKE

Kompaktwinkelantrieb

- ▶ Professionell
- ▶ Leistungsstark
- ▶ Wirtschaftlich



[fella.eu](http://fella.eu)

*Harvesting!  
Energy!*

## BESTE ERNTE

FELLA steht seit über 90 Jahren für innovative Technik, herausragende Qualität und persönliche Leidenschaft im Dienste der Landwirtschaft. Als der Spezialist für Futterernte-Technik »Made in Germany« bieten wir unseren Kunden weltweit die größte Produktpalette an Mähwerken, Heuwendern, Schwadern und Aufbereitern.

Seit den 1980er-Jahren ist FELLA weltweit auf allen wichtigen Märkten vertreten. Durch engen Kontakt zu den Landwirten und Lohnunternehmern werden unsere Maschinen ständig weiterentwickelt und perfektioniert. Somit profitieren die unterschiedlichsten Märkte voneinander. Das Ziel von FELLA ist es, jedem Kunden die für seinen Betrieb und seine Anforderungen optimale Lösung anzubieten.



### FELLA – der Futterernte-Spezialist:

- ▶ *Qualität »Made in Germany«*
- ▶ *Über 90 Jahre Erfahrung*
- ▶ *Eigene Forschungs- und Entwicklungsabteilung*
- ▶ *Alle Maschinen werden am Unternehmensstandort von Spezialisten montiert und geprüft*
- ▶ *Innovativ, effizient, langlebig*

## TRADITION, INNOVATION, LEIDENSCHAFT

Bereits 1932 wurde an unserem Unternehmensstandort in Feucht der erste Grasmäher produziert. Alle Schlüsselkomponenten unserer Futterernte-Maschinen werden in Feucht von Spezialisten montiert und geprüft, bevor sie das Werk verlassen.

Parallel steckt unsere Forschungs- und Entwicklungsabteilung ihr gesamtes Know-how in die Entwicklung immer besserer und effektiverer Maschinen. Das garantiert unseren Kunden weltweit auch in Zukunft die herausragende FELLA-Qualität »Made in Germany«.



## SCHEIBENMÄHWERKE MIT KOMPAKTWINKELANTRIEB



### WARUM EIN FELLA-SCHEIBENMÄHWERK MIT KOMPACTWINKELANTRIEB?

Professionell, leistungsstark und wirtschaftlich – diese Eigenschaften zeichnen die FELLA-Scheibenmäherwerke mit Kompaktwinkeltrieb besonders aus. Sie eignen sich bestens für Einsätze in allen Regionen und Erntebedingungen. Die Gewinnung von qualitativ hochwertigem und sauberem Futter wird durch den exakten Schnitt gewährleistet. Eine langlebige Konstruktion ist ebenso selbstverständlich wie der geringe Wartungsaufwand. Überzeugen Sie sich selbst!



### Auf einen Blick:

- ▶ Bewährter Kompaktwinkeltrieb über Sechskantwelle für Einsätze in allen Bedingungen
- ▶ Profilierter Mähbalken für perfekten Durchfluss und somit sauberes Futter
- ▶ Exakter Schnitt durch großen Überschnitt der Mähscheiben
- ▶ Wirtschaftlichkeit durch montagefreundlichen Balkenaufbau

### Stimmen aus der Praxis:

»Neben der enormen Schlagkraft schätzen wir die Leichtzügigkeit der FELLA-Mähwerkskombination. Unser 200-PS-Traktor kommt mit der Maschine hervorragend zurecht – das Gespann ist sehr wendig und trotz gut 9 m Arbeitsbreite ist der Dieselpverbrauch überraschend niedrig. Gerade in Zeiten stetig steigender Dieselpreise erzielen wir dadurch gegenüber Berufskollegen, die Mähtechnik anderer Hersteller einsetzen, einen deutlichen Kostenvorteil. Leistungsstark, robust und wirtschaftlich – eine echte Profi-Maschine!«

Fahrer: Toralf Kintzel,  
PBK Marktfrucht GmbH Pritzwalk, Deutschland



## DAS GEHEIMNIS EINES PERFEKTEN SCHNITTES

### DER KOMPACTWINKELANTRIEB

Der Mähbalken mit Kompaktwinkeltrieb wurde vor über 20 Jahren auf Basis von tausendfach bewährten Komponenten anderer FELLA-Maschinen entwickelt. Herzstück dieses Systems sind eine durchgehende, groß dimensionierte Sechskantwelle und ein robustes Winkelgetriebe unter jeder Mähscheibe. Dadurch ergeben sich eine gleichmäßige Kraftabgabe auf alle Mähscheiben und die Glättung von Drehmomentspitzen. Die Belastung und der Verschleiß der Bauteile sind im Vergleich zum klassischen Stirnradbalken wesentlich geringer. Die Komponenten sind zu einer stabilen, aber dennoch elastischen Einheit verschraubt. Durch den speziellen Antrieb sind die FELLA-Scheibenmäherwerke mit Kompaktwinkeltrieb besonders leichtzügig und langlebig und leisten somit gerade in Zeiten stetig steigender Dieselpreise einen wichtigen Beitrag zur wirtschaftlichen Durchführung Ihrer Mäharbeiten.

### ERGONOMIE DES MÄHBALKENS – DIE FORM MACHT DEN UNTERSCHIED

Die Ergonomie des Mähbalkens entscheidet, ob Sie Qualitätsfutter ernten. Den Ingenieuren von FELLA ist es gelungen, einen perfekt stromlinienförmigen, an der Unterseite profilierten Mähbalken zu entwickeln. So wird auch unter ungünstigen Bedingungen im Feldfutterbau oder auf Mooswiesen ein Aufschieben von Erde verhindert. Die Erde wird sauber vom Mähgut getrennt und fließt unter dem Mähbalken ab. Eine Vermischung mit Ihrem hochwertigen Qualitätsfutter ist ausgeschlossen. Mit einem FELLA-Mähbalken arbeiten Sie auch dann noch, wenn andere bereits aufgeben müssen oder noch gar nicht beginnen konnten!

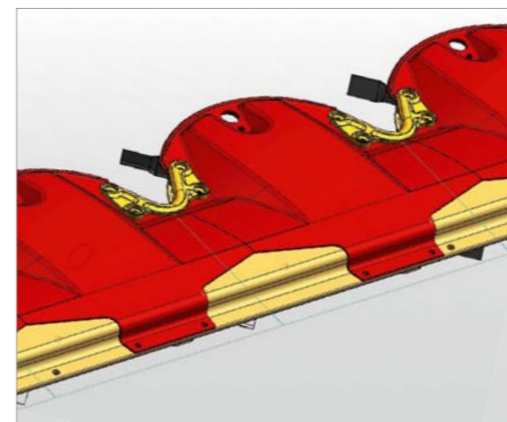
### AUF DEN SCHNITT KOMMT ES AN

Ein perfekter Schnitt wird durch einen großen, weit vorne liegenden Überschnitt der Mähscheiben erreicht. Deshalb kommen in den FELLA-Mähwerken große Mähscheiben zum Einsatz. Diese heben zudem aufgrund ihrer speziellen Form das Mähgut an – ein wichtiger Aspekt gerade bei schwerem, liegendem Material. Ein sauberes Schnittbild – die Visitenkarte eines jeden FELLA-Mähwerks!

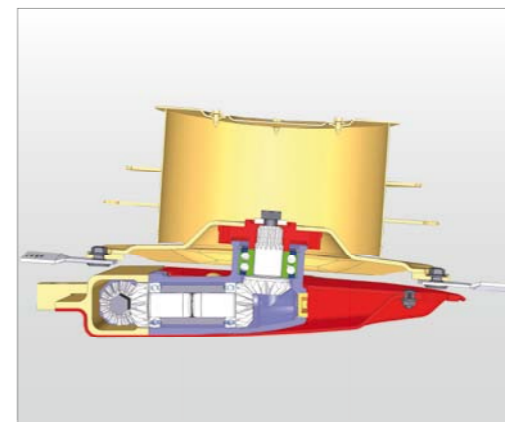
### Auf einen Blick:

- ▶ Indirekter Antrieb
- ▶ Gleichmäßige Kraftabgabe
- ▶ Geringer Leistungsbedarf
- ▶ Perfekte Ergonomie des Mähbalkens
- ▶ Kein Aufschieben von Futter bei Feldfruchtarten und Mooswiesen
- ▶ Großer, weit vorne liegender Überschnitt der Mähscheiben
- ▶ Sauberer Schnitt

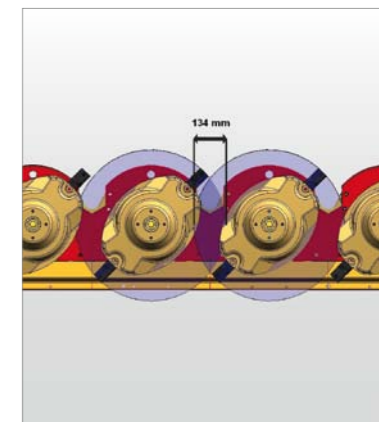
Geringer Leistungsbedarf –  
enorme Flächenleistung!



Stromlinienförmiger Mähbalken (Unterseite)



Mähbalken im Querschnitt



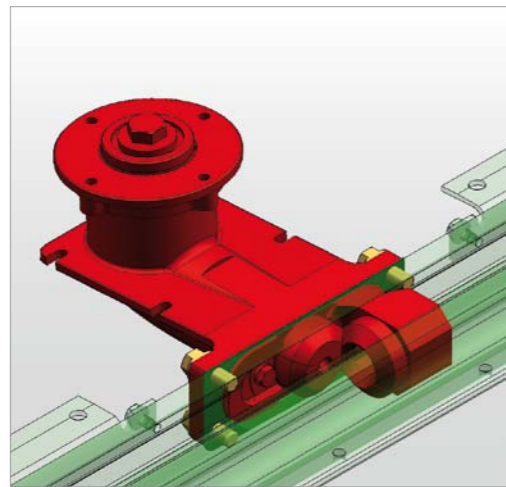
Überschnitt: groß, weit vorne liegend

## TYPISCHE MERKMALE DES KOMPAKTWINKELANTRIEBS

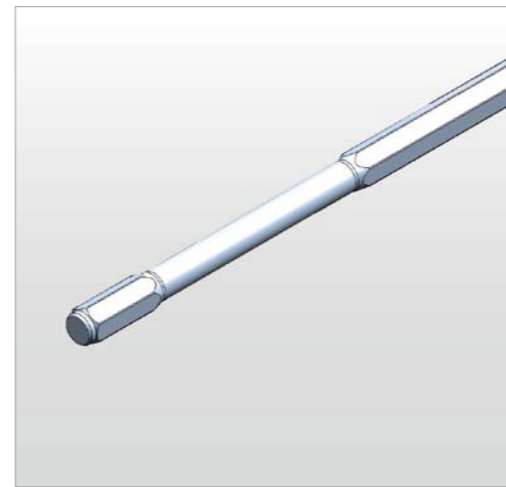
### ALLES DURCHDACHT – FÜR HOHE EINSATZSICHERHEIT UND GERINGE BETRIEBSKOSTEN!

Bereits bei der Konstruktion des Balkens handelten unsere Ingenieure mit Weitblick. So ist die Sechskantwelle mit einer Sollbruchstelle versehen, die den Kraftfluss zwischen Mähbalken und Traktor bei starker Überlastung unterbricht. Das schützt Sie vor teuren Reparaturen. Die Kompaktwinkelgetriebe, alle Gleitkufen und die Gegenschneide sind geschraubt und können bei Bedarf leicht und schnell ausgetauscht werden. Durch seine Lebenszeit-Ölfüllung ist der Mähbalken weitgehend wartungsfrei und die Schmierung des Mähbalkens in jeder Mähersituation gewährleistet.

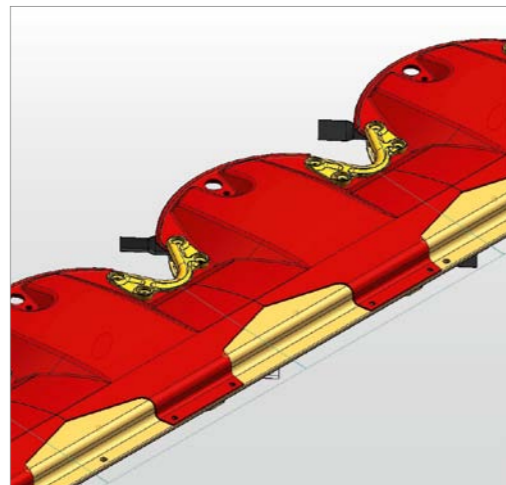
Beste Voraussetzungen für eine sorgenfreie Ernte – mähen statt stehen!



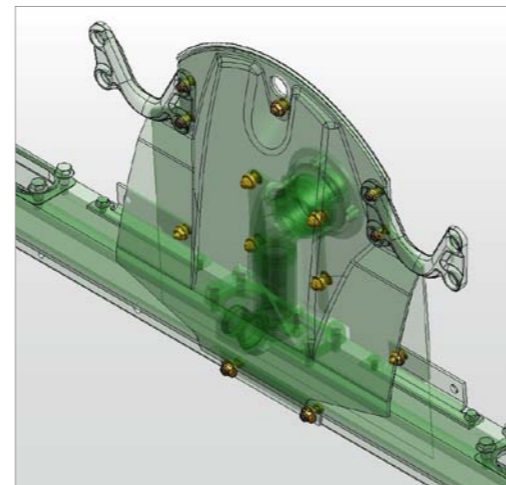
Mähbalkenantrieb



Sechskantwelle mit Sollbruchstelle



Stromlinienförmiger Mähbalken (Unterseite)



Geschraubter Aufbau

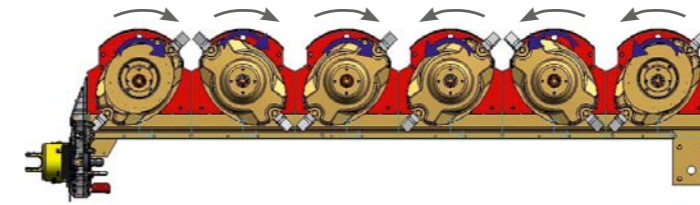
### Auf einen Blick:

- ▶ Sechskant-Antriebswelle mit Sollbruchstelle
- ▶ Lebenszeit-Ölfüllung
- ▶ Alle Bauteile geschraubt – leicht austauschbar

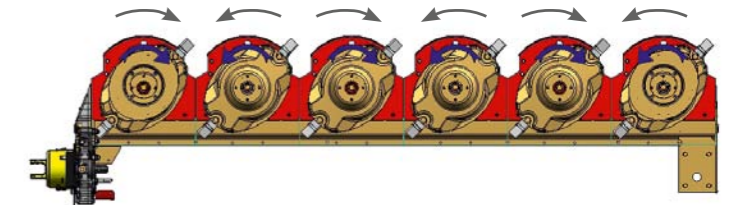
### MITTIGER ODER PAARWEISER LAUF – ALLES IST MÖGLICH

Durch die geschraubten Kompaktwinkelgetriebe können Sie die Drehrichtung der einzelnen Mähbalken speziell auf Ihren Wunsch anpassen – und das auch noch nach vielen Jahren. Die Umstellung vom mittigen zum paarweisen Lauf der Mähbalken erfolgt durch einfaches Austauschen der Winkelgetriebe – ganz ohne zusätzliche Bauteile.

So können Sie Ihr FELLA-Mähwerk flexibel auf sich ändernde Rahmenbedingungen anpassen. Egal was kommt: Sie haben stets die passende Mähetechnik.



Mittiger Lauf

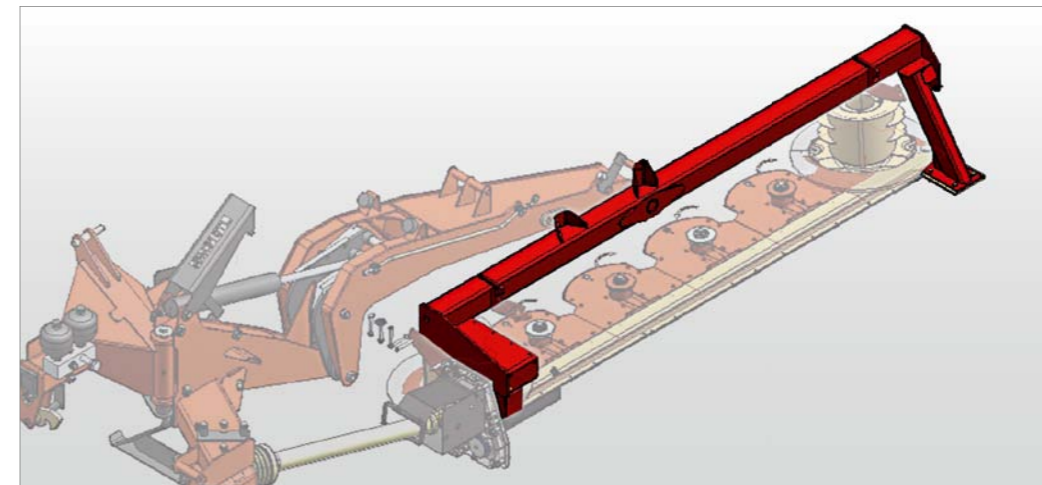


Paarweiser Lauf

### DER TRAGRAHMEN – DAS RÜCKGRAT EINES JEDEN MÄHWERKES

Der Mähbalken wird durch den Tragrahmen abgestützt und geführt. Dieser ist aus hochwertigem, verwindungssteifem Stahl gefertigt und auf höchste Belastungen ausgelegt.

Die FELLA-Konstruktion zeichnet sich besonders durch Stabilität und Langlebigkeit aus.



Tragrahmen

### Auf einen Blick:

- ▶ Antriebsstrang über Freilaufgelenkwelle und Überlastsicherung abgesichert
- ▶ Tragrahmen aus verwindungssteifem Stahl
- ▶ Mittiger oder paarweiser Lauf der Mähbalken

## FELLA-PATENTE FÜR KOMFORTABLES ERNTEN

### TURBOLIFT – IMMER DER RICHTIGE AUFLAGEDRUCK

Durch das FELLA-TurboLift-System wird der Mähbalken hydropneumatisch entlastet. Dieses System verfügt als einziges am Markt über einen innovativen Steuerblock, der es möglich macht, den Auflagedruck während der Fahrt schnell, einfach und stufenlos zu verstellen. Zudem wird das System an jedem Vorgewende automatisch kalibriert und somit jede unerwünschte Veränderung des Auflagedrucks sofort korrigiert. Das alles überwachen Sie bequem vom Traktorsitz aus. Absteigen und umständliches Hantieren mit Werkzeug – nicht bei FELLA!

Durch den schwebenden Schnitt passt sich der Mähbalken hervorragend an die unterschiedlichsten Einsatzbedingungen an. Die einfach zu handhabende Reduzierung des Auflagedrucks bei der Passage feuchter oder nasser Stellen verhindert einerseits die Futtermverschmutzung und sorgt andererseits dafür, dass die Grasnarbe geschont wird.

Zudem werden die Rahmenkonstruktion und die Gleitkufen weniger belastet, und der Kraftstoffverbrauch des Traktors sinkt.

Perfekte Bodenpassung, gepaart mit hoher Wirtschaftlichkeit, hat einen Namen: FELLA-TurboLift!



TurboLift-System

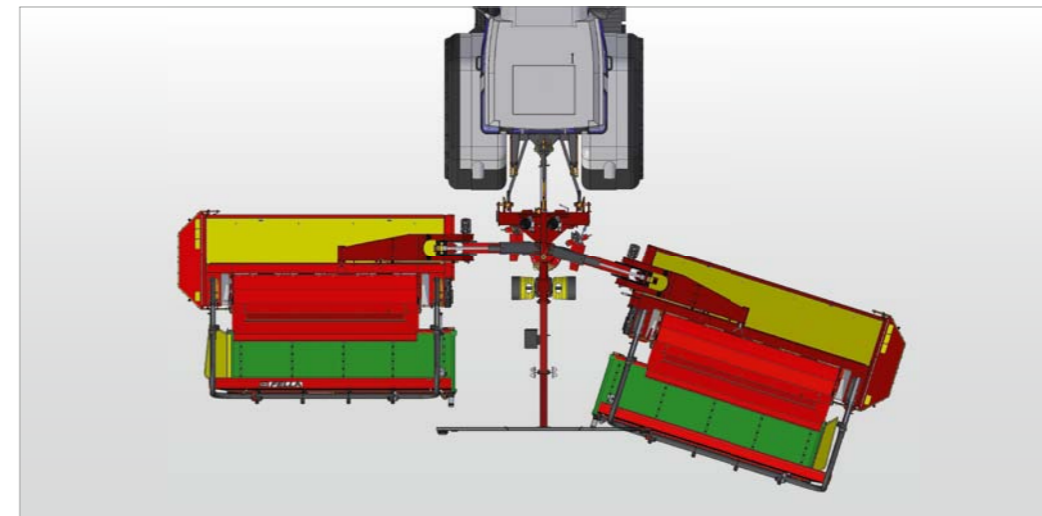
### Auf einen Blick:

- ▶ Hydropneumatische Entlastung
- ▶ Auflagedruck während der Fahrt verstellbar
- ▶ Automatische Kalibrierung an jedem Vorgewende
- ▶ Perfekte Überwachung vom Traktorsitz aus – kein Absteigen nötig
- ▶ Schwebender Schnitt – perfekte Anpassung des Mähbalkens
- ▶ Schonung der Grasnarbe – sehr geringe Futtermverschmutzung

### SAFETYSWING – MEHR SICHERHEIT FÜR IHRE MASCHINE

Die patentierte Anfahrtsicherung SafetySwing sorgt für optimale Sicherheit auf jedem Feld und schützt Ihre Maschine zuverlässig vor Schäden durch angefahrene Gegenstände. Das Mähwerk klappt beim Auftreffen auf ein Hindernis nach hinten oben weg und anschließend selbstständig durch das Eigengewicht wieder zurück. Jede Mäheinheit ist dabei separat abgesichert und kann einzeln ausweichen.

Weitere Besonderheit des SafetySwing: Der Drehpunkt der Mäheinheit befindet sich in der Mitte des Dreipunktbockes und garantiert somit einen größtmöglichen Hebelarm. Somit löst der Mechanismus sicher aus, auch wenn Sie mit einer der inneren Mähscheiben auf ein Hindernis treffen.



Ausweichen nach hinten



Ausweichen nach oben



### Auf einen Blick:

- ▶ SafetySwing – patentierte Anfahrtsicherung
- ▶ Mähwerk klappt bei einem Hindernis nach hinten oben weg
- ▶ Zuverlässiger Schutz vor Schäden

## INHALTSÜBERSICHT KOMPAKTWINKELANTRIEB

### S. 14-15 SCHEIBENMÄH- WERKE FRONT ALPIN



#### MASCHINENBEZEICHNUNGEN UND ABKÜRZUNGEN:

- ▶ SM: Scheibenmäherwerke
- ▶ FK: Frontanbau-Kompaktbock
- ▶ FP: Frontanbau-Pendelbock
- ▶ FZ: Front-Zugbock
- ▶ TL: TurboLift-System
- ▶ Trans: Transportfahrwerk
- ▶ D: Dreipunktbock

| Maschinenbezeichnung    | SM 210 FK | SM 260 FK | SM 260 FP |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|
| Arbeitsbreite ca. m     | 2,05      | 2,50      | 2,50      |
| Schwadbreite ca. m      | 1,10      | 1,35      | 1,35      |
| Gewicht ca. kg          | 369       | 410       | 485       |
| Leistungsbedarf (kW/PS) | 19/26     | 22/30     | 28/38     |

### S. 16-19 SCHEIBENMÄH- WERKE FRONT



| Maschinenbezeichnung    | SM 310 FP | SM 310 FZ |
|-------------------------|-----------|-----------|
| Arbeitsbreite ca. m     | 3,00      | 3,00      |
| Schwadbreite ca. m      | 2,00      | 2,00      |
| Gewicht ca. kg          | 734       | 930       |
| Leistungsbedarf (kW/PS) | 55/75     | 55/75     |

### S. 22-27 SCHEIBENMÄH- WERKE HECK

- ▶ seitlich aufgehängt (SM 210-350)
- ▶ mittig aufgehängt (SM 310 TL-KC-SM 4080 TL)



| Maschinenbezeichnung    | SM 210 | SM 270 | SM 320 | SM 350 | SM 3060 TL | SM 3570 TL | SM 4080 TL | SM 310 TL |
|-------------------------|--------|--------|--------|--------|------------|------------|------------|-----------|
| Arbeitsbreite ca. m     | 2,05   | 2,55   | 3,00   | 3,50   | 3,00       | 3,50       | 4,00       | 3,00      |
| Schwadbreite ca. m      | 1,10   | 1,60   | 1,80   | 2,30   | 2,30       | 2,80       | 3,30       | 2,03      |
| Gewicht ca. kg          | 612    | 630    | 724    | 798    | 875        | 950        | 980        | 992       |
| Leistungsbedarf (kW/PS) | 36/49  | 40/54  | 45/61  | 50/68  | 55/75      | 63/86      | 72/98      | 55/75     |

### S. 30-33 MÄHWERKS- KOMBINATIONEN



| Maschinenbezeichnung    | SM 911 TL | SM 991 TL |
|-------------------------|-----------|-----------|
| Arbeitsbreite ca. m     | 8,30      | 9,30      |
| Schwadbreite ca. m      | 2 x 2,00  | 2 x 2,50  |
| Gewicht ca. kg          | 1.966     | 2.120     |
| Leistungsbedarf (kW/PS) | 110/150   | 130/175   |

### S. 36-45 GEZOGENE MÄH- WERKE UND AUFBEREITER



| Maschinenbezeichnung    | SM 313 Trans | SM 311 Trans | SM 401 Trans |
|-------------------------|--------------|--------------|--------------|
| Arbeitsbreite ca. m     | 3,00         | 3,00         | 4,00         |
| Schwadbreite ca. m      | 2,00         | 2,00         | 2 x 1,05     |
| Gewicht ca. kg          | 1.690        | 1.458        | 1.633        |
| Leistungsbedarf (kW/PS) | 55/74        | 55/74        | 73/99        |

| Maschinenbezeichnung     | KC 275 D  |
|--------------------------|-----------|
| Arbeitsbreite ca. m      | 1,73      |
| Zapfwellendrehzahl U/min | 540/1.000 |
| Gewicht ca. kg           | 398       |
| Leistungsbedarf (kW/PS)  | 15/20     |

# BESTE ERNTE!

Mit Tradition, Innovation und Leidenschaft.

Scheibenmähwerke Front von FELLA



## KOMPAKTWINKELANTRIEB FRONT ALPIN

SM 210 FK  
SM 210 FK-S  
SM 260 FK  
SM 260 FP  
SM 260 FP-S

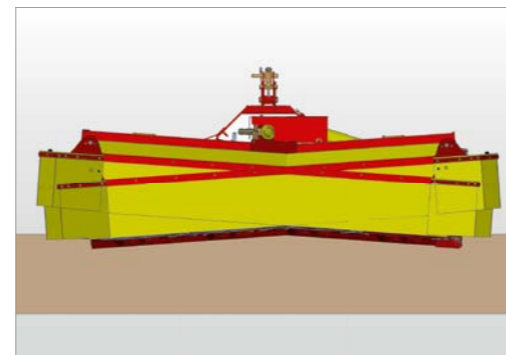
► Speziell entwickelt für alpinen Einsatz

► Pendelnde Aufhängung

► Hangmähen ohne Futterverluste



SM 210 FK-S



Pendelweg +/- 4°



Federbelastete Anfahrssicherung



Kurzer Anbau

### SPEZIALISTEN FÜR DEN ALPINEN EINSATZ

Um auch den gehobenen Ansprüchen der Landwirte in alpinen Regionen gerecht zu werden, hat FELLA die Scheibenmäherwerke der SM 200er-Baureihe entwickelt. Diese überzeugen durch ihren kurzen, kompakten Anbau. Dadurch liegt der Schwerpunkt nah am Traktor, was zu einer sehr guten Spurstabilität am Hang führt. Durch die mittig pendelnde Aufhängung (+/- 4°) des Mähwerks ist eine optimale Boden Anpassung gegeben.

Sie haben die Wahl zwischen zwei Anbausystemen an den Traktor:

- FK: extrem kurzer Anbau direkt an die Unterlenker der Gebirgstraktoren
- FP: kompakter Anbau mittels Kuppeldreieck an Standardtraktoren

### HANGMÄHEN - OHNE FUTTERVERLUSTE

Mit den Mähwerken SM 210 FK-S und SM 260 FP-S können Sie auch im steilsten Alpingelände oder in der Schichtlinie ohne Futterverluste mähen. Dank der Möglichkeit, das Mähwerk um bis zu 12 cm (SM 210 FK-S) und 20 cm (SM 260 FP-S) nach links oder rechts zu verschieben, können Sie auch am Hang mit Zwillingsschneidern problemlos mähen, ohne dabei Futter stehen zu lassen.

### SCHWADBILDUNG AM HANG - KEIN PROBLEM

Die vier großen, zur Mitte laufenden Mähscheiben ermöglichen auch in Hanglagen eine Schwadbildung - und das ohne zusätzliche Leiteinrichtung.

### OPTIMALE GEWICHTSVERTEILUNG - PERFEKTE FUTTERAUFBEREITUNG

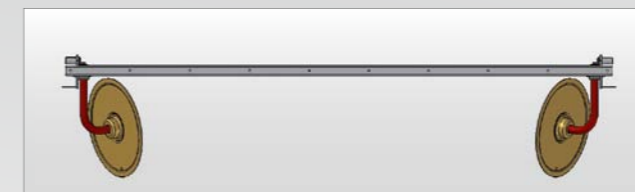
Beim kombinierten Einsatz von Frontmäherwerk und einem Heck-Aufbereiter KC 275 D wird eine unerreichte Effizienz bei der Futterernte im alpinen Raum erreicht. Die optimale Gewichtsverteilung führt zu einer sehr guten Spurstabilität auch auf schwierigen Passagen. Das Mähgut wird optimal aufbereitet und locker abgelegt - eine wichtige Voraussetzung für perfektes Qualitätsfutter.

### Auf einen Blick:

- Zwei Varianten: FK und FP
- Kurzer, kompakter Anbaubock
- Sehr gute Spurstabilität
- Spezielle Ausführung mit seitlicher Verschiebung
- Sehr gute Schwadbildung
- Federbelastete Anfahrssicherung bei FK-Ausführung

### WIR EMPFEHLEN:

- Schwadleiteinrichtung, zur Ablage eines engeren Schwades
- Hydraulische Seitenverschiebung für SM 210 FK-S



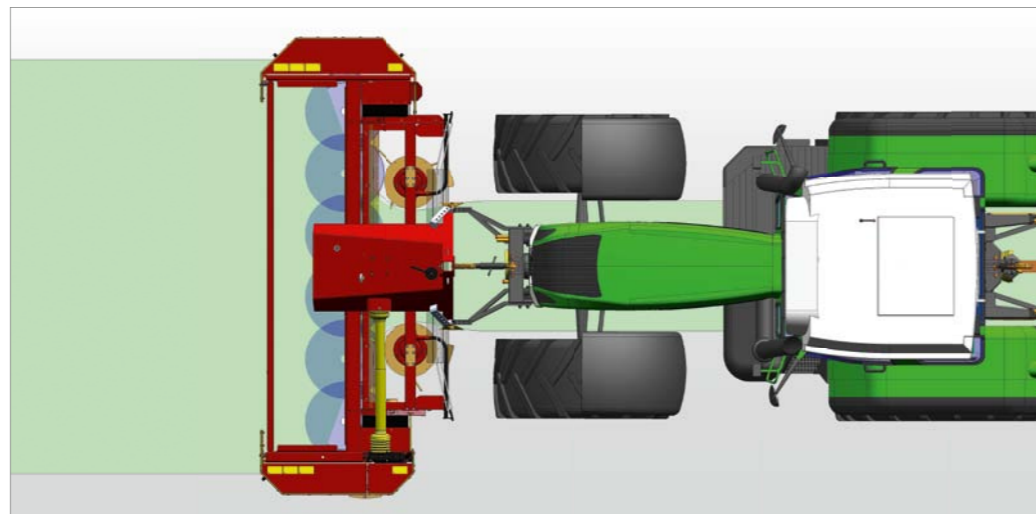
## KOMPAKTWINKELANTRIEB FRONT FP

SM 310 FP  
SM 310 FP-SL  
SM 310 FP-KC  
SM 310 FP-RC

- ▶ Die Allrounder im Frontmäherbereich
- ▶ Großer Pendelweg
- ▶ In vielen Varianten erhältlich



SM 310 FP-KC



SM 310 FP-SL



### DAS ALLROUND-FRONTMÄHWERK

Durch den kompakten Anbau des SM 310 FP liegt der Schwerpunkt sehr nah am Traktor, was eine geringe Belastung für Traktor und Maschine ergibt und ein Aufschaukeln auch bei flotter Straßenfahrt zuverlässig verhindert. Der denkbar einfach und schnell zu erledigende An- und Abbau der Maschine mittels Kuppeldreieck spricht ebenfalls für dieses Modell. Zusätzliche Hydraulikanschlüsse werden nicht benötigt.

### GUTE BODENANPASSUNG - DER PENDELWEG MACHT'S

Das Mähwerk ist über eine Pendelachse im Schwerpunkt aufgehängt. Dies führt zu einer sehr guten Boden Anpassung (+/- 6,5°) und verhindert zuverlässig eine Verschmutzung Ihres Qualitätsfutters. Die mechanische Federentlastung bewirkt einen geringeren Auflagedruck des Mähbalkens über die ganze Arbeitsbreite. Bei Straßenfahrten wird das Mähwerk über eine Federzentrierung automatisch stabilisiert - hohe Sicherheit und maximaler Komfort.

### AUFBEREITER - SCHNELLER ZUM QUALITÄTSFUTTER

Das Frontmäherwerk SM 310 FP ist wahlweise mit einem Rollenaufbereiter (RC) oder Zinkenaufbereiter (KC) erhältlich. Mit dem Einsatz eines Aufbereiteters kommen Sie schneller zu Ihrem Qualitätsfutter, da hierbei der Wasseraustritt Ihrer Pflanzen beschleunigt wird. Besonders bei instabilen Wetterlagen haben Sie so einen entscheidenden Zeitvorteil - schneller und sicherer zu Ihrem Qualitätsfutter.

### SL-AUSFÜHRUNG - FÜR EINE OPTIMALE, FUTTERSCHONENDE SCHWADZUSAMMENFÜHRUNG

Das SM 310 FP ist jetzt auch als Schwadleger-Ausführung (SL) verfügbar. Hierbei sind speziell angetriebene Schwadtrommeln mit gesteuerten Förderzinken in das Mähwerk eingebaut. Dadurch können auch empfindliche Futterarten, wie z. B. Getreide, ohne Ährenverluste gemäht und futterschonend zu einem kompakten Schwad geformt werden - auch in Hanglagen.

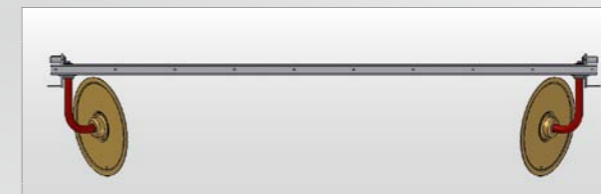


### Auf einen Blick:

- ▶ Kompakter Anbau
- ▶ Kein Hydraulikanschluss nötig
- ▶ Sehr gute Boden Anpassung
- ▶ Zinken- oder Rollenaufbereiter
- ▶ Schwadleger-Ausführung

### WIR EMPFEHLEN:

- ▶ Schwadscheibe für den Betrieb ohne Aufbereiter, zur Ablage eines engeren Schwades
- ▶ Klingenschnellwechsel-System, für einen schnellen Klingenswechsel ohne großen Zeitverlust



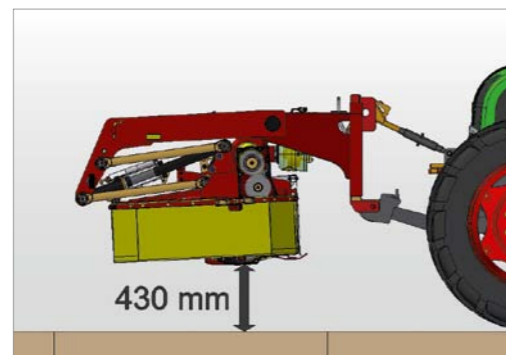
## KOMPAKTWINKELANTRIEB FRONT FZ

### SM 310 FZ SM 310 FZ-KC SM 310 FZ-RC

- ▶ Perfekt für den Betrieb in Mähwerkskombinationen
- ▶ Hydraulisches Verschiebesystem, für verlustfreies Ernten
- ▶ Dreidimensionale Abtastung der Bodenkontur



SM 310 FZ-RC



Große Aushubhöhe



Großer Pendelweg



### FRONTMÄHWERKE MIT HERVORRAGENDER BODENANPASSUNG

Das Frontmähwerk SM 310 FZ bietet Ihnen den größten am Markt verfügbaren Pendelweg, was für hervorragende Boden Anpassung auch unter schwierigsten Erntebedingungen sorgt. Die dreidimensionale Abtastung der Bodenkontur ermöglicht verlustfreies Mähen unterschiedlichster Materialien. Die Maschine empfiehlt sich aufgrund ihrer seitlichen Verschiebbarkeit besonders für den Einsatz mit Mähkombinationen. Bei Verwendung des optional hydraulischen Verschiebesystems bleibt selbst bei Arbeiten in Hanglagen und Kurvenfahrten kein Halm stehen.

### SEHR GUTE BODENANPASSUNG

Die Aufnahme des Mähbalkens ist an den äußersten Punkten des stabilen Tragrahmens angebracht. In Verbindung mit der Parallelanpassung der Mäheinheit an Bodenunebenheiten wird ein Einstechen in die Grasnarbe zuverlässig verhindert – Top-Qualitätsfutter ohne Futtermverschmutzung. Durch die speziell entwickelte, gezogene Federaufhängung des Mähbalkens wird der Bodendruck auf ein Minimum reduziert – und das bei jeder Pendelbewegung.

### BEDIENUNGSFREUNDLICH

Die Arbeitshöhe kann zentral über eine stufenlose Schnitthöhenverstellung von 3,5–7,0 cm eingestellt werden. Somit können Sie flexibel auf die sich ändernden Arbeitsbedingungen reagieren. Zudem können Sie den Auflagedruck des Mähwerks optimal auf Ihre Bedingungen anpassen. Wendemanöver am Vorgewende sind durch die große Aushubhöhe der Mäheinheit problemlos durchführbar, ohne dabei Querschwade zu beschädigen.

### AUFBEREITER – SCHNELLER ZUM QUALITÄTSFUTTER

Das Frontmähwerk SM 310 FZ ist wahlweise mit einem Rollenaufbereiter (RC) oder Zinkenaufbereiter (KC) erhältlich. Mit dem Einsatz eines Aufbereiteters kommen Sie schneller zu Ihrem Qualitätsfutter, da hierbei der Wasseraustritt Ihrer Pflanzen beschleunigt wird. Besonders bei instabilen Wetterlagen haben Sie so einen entscheidenden Zeitvorteil – schneller und sicherer zu Ihrem Qualitätsfutter.

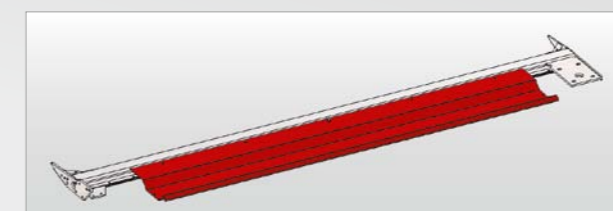
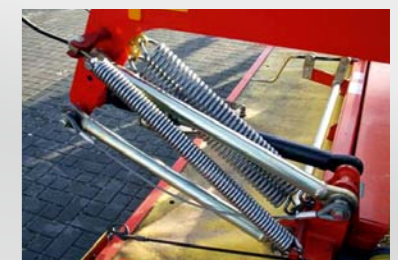
### Auf einen Blick:

- ▶ Größter Pendelweg am Markt
- ▶ Mähwerk kann seitlich verschoben werden
- ▶ Stufenlose Schnitthöhenverstellung
- ▶ Einstellbarer Auflagedruck
- ▶ Zinken- oder Rollenaufbereiter

Dreidimensionale  
Bodenanpassung!

### WIR EMPFEHLEN:

- ▶ Hydraulische Seitenverschiebung, für verlustfreies Mähen am Hang und in einer Mähwerkskombination
- ▶ Steinschutz für RC-Maschinen, Schutz des Mähbalkens vor Steinen
- ▶ Zusatzfederentlastung, für einen geringen Auflagedruck der Mäheinheit in steinigem Verhältnissen



# BESTE ERNTE!

Mit Tradition, Innovation und Leidenschaft.

Scheibenmähwerke Heck von FELLA



## SM HECK DREIPUNKT-SEITENAUFHÄNGUNG

SM 210  
SM 210 KC  
SM 210 RC  
SM 270  
SM 270 KC  
SM 270 RC  
SM 320  
SM 320 KC  
SM 350

► Heckmäherwerk für mittlere Leistungsklasse

► Gesteuerte Aushebekinematik

► Einfache Handhabung



SM 270 KC



### SEITLICH AUFGEHÄNGTE HECKMÄHWERKE MIT BREITEM EINSATZSPEKTRUM

Diese Modelle sind seitlich aufgehängte Heckmäherwerke der mittleren Leistungsklasse und in verschiedenen Versionen lieferbar. Typische Merkmale der Maschinen sind die mechanische Federentlastung und der robuste Keilriemenantrieb. Eine Anfahrsicherung findet sich ebenso serienmäßig wie die Möglichkeit der Spuranpassung an unterschiedlichste Traktoren. Spezielle Fördertrommeln rechts und links auf dem Mähbalken und die automatische Spannvorrichtung für Keilriemen komplettieren das Ausstattungspaket.

### SEHR BEDIENUNGSFREUNDLICH

Der An- und Abbau der Mäherwerke erfolgt denkbar einfach. Die gesteuerte Aushebekinematik sorgt für ein bodenparalleles Ausheben des Mähbalkens am Vorgewende – ein Einstecken in die Grasnarbe wird zuverlässig verhindert. Die Bedienung erledigen Sie bequem mittels eines einfach wirkenden Steuergerätes – die Lage der Dreipunkt-Hydraulik bleibt dabei unverändert. Durch den beidseitig weit öffnenden Schutz ist eine optimale Zugänglichkeit bei Reinigungs- und Wartungsarbeiten gegeben.

### AUFBEREITER – SCHNELLER ZUM QUALITÄTSFUTTER

Die seitlich aufgehängten Scheibenmäherwerke SM 210, SM 270 und SM 320 sind mit einem Zinken-aufbereiter (KC), die Scheibenmäherwerke SM 210 und SM 270 mit einem Rollenaufbereiter (RC) erhältlich. Beim Einsatz eines Aufbereiters läuft der Wasseraustritt aus dem Mähgut beschleunigt ab. Besonders bei instabilen Wetterlagen haben Sie so einen entscheidenden Zeitvorteil – schneller und sicher zu Ihrem Qualitätsfutter.

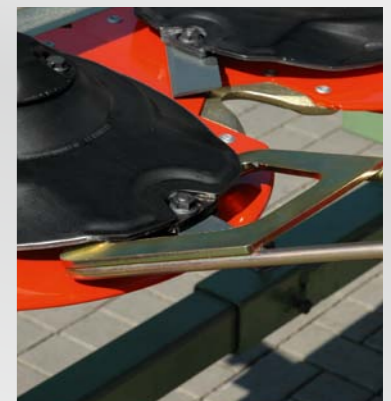
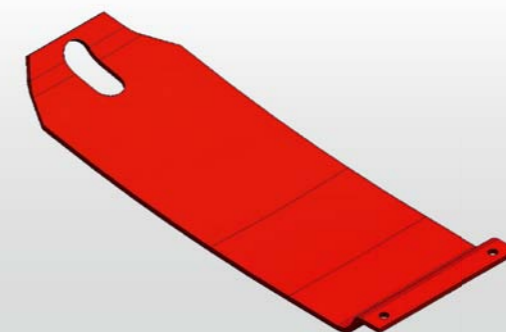
### Auf einen Blick:

- Mäherwerk für mittlere Leistungsklasse
- Mechanische Federentlastung des Mähbalkens
- Anfahrsicherung
- Gesteuerte Aushebekinematik, keine Betätigung der Dreipunkt-Hydraulik während der Arbeit
- Klappbare Schutztücher
- Zinken- oder Rollenaufbereiter
- D-förmiger Dreipunktbock aus einem Stück

**Aufbereiter jederzeit nachrüstbar!**

### WIR EMPFEHLEN:

- Zusatzkufen, für größere Schnitthöhen und als Verschleißschutz für steinige und sandige Böden
- Klingenschnellwechselsystem, für einen schnellen Klingenwechsel ohne großen Zeitverlust



## SM MITTIGE HECKAUFHÄNGUNG

SM 3060 TL  
SM 3570 TL  
SM 4080 TL

- ▶ Leistungsfähige Heckmäherwerke ohne Aufbereiter
- ▶ Sehr bedienungsfreundlich
- ▶ Perfekte Bodenführung durch FELLA-Patent



SM 3060 TL



Transportstellung



Vorgewendstellung



Kompensationszylinder

### MITTIG AUFGEHÄNGTE HECKMÄHWERKE MIT BREITEM EINSATZSPEKTRUM

Diese Modelle bedienen speziell den steigenden Bedarf an leistungsfähigen Heckmäherwerken. Die im Schwerpunkt aufgehängten Mäherwerke verfügen trotz ihrer großen Arbeitsbreite von bis zu 4 m über eine sehr gute Boden Anpassung. Außerdem werden diese Premiummaschinen mit einem Kompensationszylinder ausgestattet, der eine Pendelbewegung am Vorgewende zuverlässig verhindert. Durch die Anfahrtsicherung mit Schwenkgetriebe ist eine maximale Sicherheit vor Hindernissen gegeben.

### OPTIMALE FÜHRUNG DES MÄHBALKENS - DURCH FELLA-PATENT

Durch das neue FELLA-Patent ist eine optimale Stabilität und Führung des Mähbalkens in Längs- und Querrichtung gegeben. Dadurch wird der Hubarm des Mäherwerks entlastet und die sehr gute Boden Anpassung verstärkt. Des Weiteren wird Ihre Grasnarbe vor Beschädigungen geschützt und so zuverlässig eine Futtermittelverschmutzung verhindert - ideale Voraussetzung für Ihr Qualitätsfutter.

### BEDIENUNGSFREUNDLICH

Die Position der Unterlenker muss während des Mähvorganges nicht verändert werden. Sind die Unterlenker einmal eingestellt, wird das Mäherwerk am Vorgewende über ein einfach wirkendes Steuergerät ausgehoben bzw. wieder abgelassen. Durch einen speziellen hydraulischen Kompensationszylinder wird ein Pendeln der Mäheinheit automatisch beim Ausheben verhindert. Ihre Grasnarbe und der Mähbalken werden dadurch geschont - für perfekte Futterqualität.

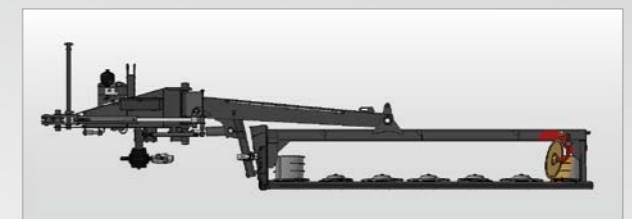
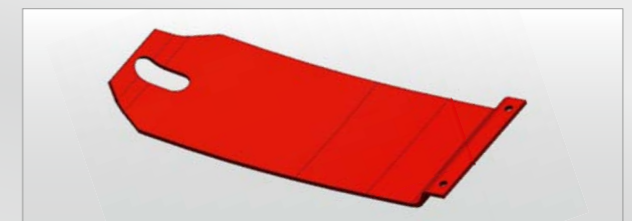
### Auf einen Blick:

- ▶ Mittig aufgehängtes Premiummäherwerk
- ▶ Schwebender Schnitt - TurboLift-System
- ▶ Optimale Führung des Mähbalkens
- ▶ Keine Pendelbewegung am Vorgewende
- ▶ Anfahrtsicherung mit Schwenkgetriebe
- ▶ Gleitführung in Längs- und Querrichtung - FELLA-Patent
- ▶ Gezogene Aufhängung des Mähbalkens - Ziehen geht leichter als Schieben
- ▶ Volltuchschutz



### WIR EMPFEHLEN:

- ▶ Klingenschnellwechsel-System, für einen schnellen Klingswechsel ohne großen Zeitverlust
- ▶ Zusatzkufen, für größere Schnitthöhen und als Verschleißschutz für steinige und sandige Böden
- ▶ Schwadscheibe rechts, für eine optimale Schwadbildung



## SM MITTIGE HECKAUFHÄNGUNG

### SM 310 TL-KC SM 310 TL-RC SM 310 TL-KCB

- ▶ Mittig aufgehängtes Heckmähwerk mit Aufbereiter
- ▶ Mit Querförderband erhältlich
- ▶ Hoher Bedienkomfort



SM 310 TL-RC



SM 310 TL-KCB



SM 310 TL-KC

### PREMIUM-HECKMÄHWERK MIT AUFBEREITER

Das SM 310 TL ist ein mittig, im Schwerpunkt aufgehängtes Heckmähwerk der Premiumklasse und in verschiedenen Versionen lieferbar. Sie haben die Wahl zwischen Zinken- und Rollenaufbereiter; ebenso kann der Zinkenaufbereiter mit einem Querförderband kombiniert werden. Somit können Sie die Maschine speziell auf Ihre Anforderungen zuschneiden und sind gut für die unterschiedlichsten Mähaufgaben gerüstet. Mit dem Querförderband können Sie das Erntegut nach links an den Schwad des Frontmähers fördern und so ein perfektes Schwad für die Bergemaschinen vorbereiten. Der zusätzliche Arbeitsgang mit dem Schwader entfällt. Die Bandgeschwindigkeit ist stufenlos einstellbar. Bei Nichtgebrauch wird das Förderband einfach hydraulisch nach oben geklappt – die Maschine arbeitet nun als normaler Mähauflbereiter.

### BEDIENUNGSFREUNDLICH

Die Position der Unterlenker muss während des Mähvorganges nicht verändert werden. Sind die Unterlenker einmal eingestellt, wird das Mähwerk am Vorgewende über ein einfach wirkendes Steuergerät ausgehoben bzw. wieder abgelassen. Durch einen speziellen hydraulischen Kompensationszylinder wird ein Pendeln der Mäheinheit automatisch beim Ausheben verhindert. Ihre Grasnarbe und der Mähbalken werden dadurch geschont.

### AUFBEREITER – SCHNELLER ZUM QUALITÄTSFUTTER

Mit dem Einsatz eines Aufbereiters kommen Sie schneller zu Ihrem Qualitätsfutter, da hierbei der Wasseraustritt Ihrer Pflanzen beschleunigt wird. Besonders bei Schlechtwetterverhältnissen bringt das den entscheidenden Vorteil – schneller zu Ihrem Qualitätsfutter.

### Auf einen Blick:

- ▶ Mittig aufgehängtes Mähwerk
- ▶ Zinken- oder Rollenaufbereiter bzw. Zinkenaufbereiter mit Querförderband
- ▶ Anfahrtsicherung
- ▶ Stabiler Rahmen
- ▶ Hubarm mit tief liegendem Anlenkpunkt
- ▶ Gezogene Aufhängung des Mähbalkens – Ziehen geht leichter als Schieben
- ▶ Kompakte Parkposition – durch mechanisch nach hinten schwenkbaren Mähbalken
- ▶ Perfekte Schwadbildung durch das Querförderband
- ▶ Aufbereiter sehr leicht an- und abzubauen



### WIR EMPFEHLEN:

- ▶ Zusatzkufen, für größere Schnitthöhen und als Verschleißschutz für steinige und sandige Böden
- ▶ Elektrische Verstellung der Bandgeschwindigkeit, für einen optimalen Futterfluss
- ▶ Steinschutz, Schutz des Mähbalkens und Aufbereiters vor Steinen



# BESTE ERNTE!

Mit Tradition, Innovation und Leidenschaft.

Mähwerkskombination von FELLA



## MÄHWERKSKOMBINATIONEN

SM 911 TL  
SM 911 TL-KC  
SM 911 TL-RC  
SM 911 TL-KCB  
SM 911 TL-RCB

- ▶ Optimal für Großbetriebe und Lohnunternehmer
- ▶ Schlagkräftige Alternative zum Selbstfahren
- ▶ Extrem leichtzügig und wirtschaftlich



SM 911 TL-RCB



SM 911 TL-RCB



Perfekte Schwadbildung durch Querförderband

### SCHLAGKRAFT OHNE KOMPROMISSE

Diese Mähwerkskombination besetzt das Premiumsegment der Mähtechnik und hat eine Arbeitsbreite von 8,30 m. Die robuste Gesamtkonstruktion ist kompromisslos auf höchste Mähleistung, Einsatzsicherheit und Langlebigkeit ausgelegt. Sie vereint die Vorzüge des FELLA-Kompaktwinkel-Mähbalkens, des innovativen TurboLift-Systems und der patentierten Anfahrtsicherung SafetySwing in einer Maschine, mit der Sie auch anspruchsvollste Mäharbeiten zuverlässig und stressfrei durchführen. Um sich gut für die unterschiedlichsten Anforderungen zu rüsten, kann das SM 911 TL individuell nach Ihren Wünschen ausgerüstet werden. Sie haben die Wahl zwischen Zinken- oder Rollenaufbereitern, die beide wiederum mit einem Querförderband kombiniert werden können. Ob Sie das SM 911 TL auf eigenen Flächen oder überbetrieblich einsetzen – stets haben Sie das gute Gefühl, für alle Aufgaben gerüstet zu sein und Mäharbeiten in höchster Qualität abliefern zu können.

### WIRTSCHAFTLICHKEIT, DIE FÜR SICH SPRICHT

Aufgrund der besonderen Leichtzügigkeit der FELLA-Scheibenmäherwerke reicht bei dieser Mähkombination – selbst bei Vollausstattung mit Aufbereiter und Förderband – eine Traktorleistung von ca. 220 PS vollkommen aus. Mit Blick auf die stetig steigenden Kraftstoffpreise ein wichtiger Aspekt, um auch künftig wirtschaftlich arbeiten zu können. Der vergleichsweise geringe Wartungsaufwand steht hier zusätzlich auf der »Haben-Seite« Ihrer Kostenrechnung.

### AUFBEREITER – SCHNELLER ZUM QUALITÄTSFUTTER

Die Mähkombination ist wahlweise mit einem Rollenaufbereiter (RC) oder Zinkenaufbereiter (KC) erhältlich. Beim Einsatz eines Aufbereiteters läuft der Wasseraustritt aus dem Mähgut beschleunigt ab. Besonders bei instabilen Wetterlagen haben Sie so einen entscheidenden Zeitvorteil – schneller und sicher zu Ihrem Qualitätsfutter.

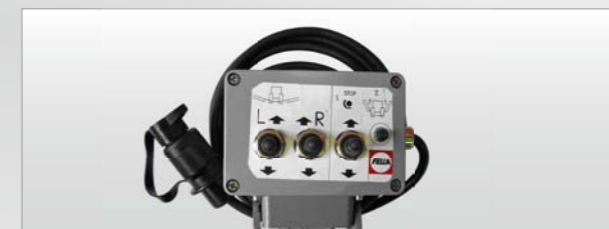


### Auf einen Blick:

- ▶ Arbeitsbreite 8,30 m
- ▶ Rollen- oder Zinkenaufbereiter möglich
- ▶ Aufbereiter mit Querförderband möglich
- ▶ Aufbereiter sehr leicht an- und abzubauen
- ▶ Gezogene Aufhängung des Mähbalkens – Ziehen geht leichter als Schieben
- ▶ Perfekte Schwadbildung durch das Querförderband
- ▶ Kein Pendeln der Mäheinheit am Vorgewende durch einen hydraulischen Kompensationszylinder

### WIR EMPFEHLEN:

- ▶ Elektrohydraulische Komfortsteuerung, für perfekte Arbeitsabläufe
- ▶ Mähscheibe mit Förderflügel, für einen optimalen Futtertransport zum Aufbereiter
- ▶ Klingenschnellwechsel-System, für einen schnellen Klingenswechsel ohne großen Zeitverlust



## MÄHWERKSKOMBINATIONEN

### SM 991 TL SM 991 TL-KC SM 991 TL-KCB

- ▶ Optimal für Großbetriebe und Lohnunternehmer
- ▶ Schlagkräftige Alternative zum Selberfahren
- ▶ Extrem leichtzügig und wirtschaftlich



SM 991 TL



SM 991 TL-KCB



### DAS FLAGGSCHIFF UNTER DEN MÄHWERKSKOMBINATIONEN VON FELLA

Mit der neuen Mähwerkskombination SM 991 TL setzt FELLA neue Maßstäbe in den Bereichen Flächenleistung und Wirtschaftlichkeit. Mit einer Arbeitsbreite von 9,30 m bearbeiten Sie jede noch so große Grünlandfläche. Um sich gut für die unterschiedlichsten Anforderungen zu rüsten, kann das SM 991 TL mit Zinkenaufbereiter bestückt werden. Zusätzlich ist die Kombination mit Querförderbändern möglich. Ob Sie das SM 991 TL auf eigenen Flächen oder überbetrieblich einsetzen – stets haben Sie das gute Gefühl, für alle Aufgaben gerüstet zu sein und Mäharbeiten in höchster Qualität abliefern zu können.

### WIRTSCHAFTLICHKEIT, DIE FÜR SICH SPRICHT

Aufgrund der besonderen Leichtzügigkeit der FELLA-Scheibenmäherwerke reicht bei dieser Mähkombination – selbst bei Vollausrüstung mit Aufbereiter und Querförderband – eine Traktorleistung von ca. 240 PS vollkommen aus. Mit Blick auf die stetig steigenden Kraftstoffpreise ein wichtiger Aspekt, um auch künftig wirtschaftlich arbeiten zu können. Der vergleichsweise geringe Wartungsaufwand steht hier zusätzlich auf der »Haben-Seite« Ihrer Kostenrechnung.

### AUFBEREITER – SCHNELLER ZUM QUALITÄTSFUTTER

Die Mähwerkskombination SM 991 TL ist mit einem Zinkenaufbereiter (KC) erhältlich. Mit einem Aufbereiter kommen Sie schneller zu Ihrem Qualitätsfutter, da hierbei der Wasseraustritt Ihrer Pflanzen beschleunigt wird. Besonders bei instabilen Wetterlagen haben Sie so einen entscheidenden Zeitvorteil – schneller und sicher zu Ihrem Qualitätsfutter.

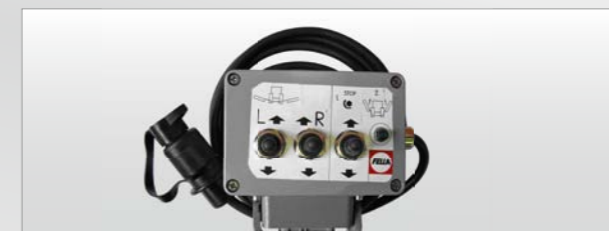


### Auf einen Blick:

- ▶ Arbeitsbreite 9,30 m
- ▶ Zinkenaufbereiter mit oder ohne Querförderband möglich
- ▶ Aufbereiter sehr leicht an- und abzubauen
- ▶ Gezogene Aufhängung des Mähbalkens – Ziehen geht leichter als Schieben
- ▶ Perfekte Schwadbildung durch das Querförderband
- ▶ Kein Pendeln der Mäheinheit am Vorgewende durch einen hydraulischen Kompensationszylinder
- ▶ SafetySwing-Anfahrsicherung
- ▶ TurboLift-System

### WIR EMPFEHLEN:

- ▶ Elektrohydraulische Komfortsteuerung, für perfekte Arbeitsabläufe
- ▶ Mähscheibe mit Förderflügel, für einen optimalen Futtertransport zum Aufbereiter
- ▶ Klingenschnellwechsel-System, für einen schnellen Klingenswechsel ohne großen Zeitverlust



# BESTE ERNTE!

Mit Tradition, Innovation und Leidenschaft.

Gezogene Mähwerke von FELLA



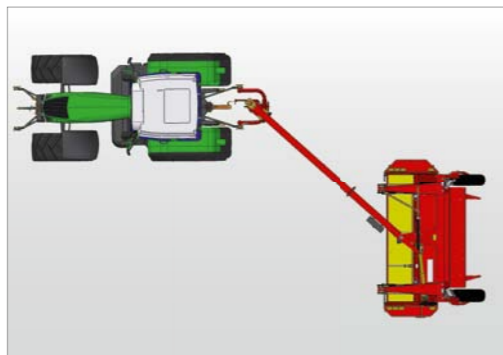
## GEZOGENE MÄHWERKE

### SM 313 TRANS SM 313 TRANS KC SM 313 TRANS RC

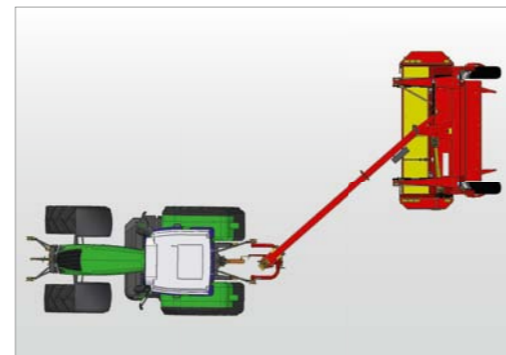
- ▶ Flexibel einsetzbares, gezogenes Mähwerk
- ▶ Mittig gelenkte Deichselanhangung



SM 313 Trans RC



Links schwenkbar



Rechts schwenkbar



### EINFACHE HANDHABUNG, ENORME WENDIGKEIT – ÜBERZEUGEN SIE SICH SELBST

Das SM 313 Trans ist ein gezogenes Mähwerk mit einer mittig gelenkten Deichselanhangung. Die Maschine zeichnet sich besonders durch die einfache Handhabung und die enorme Wendigkeit aus. Das Mähwerk kann sowohl rechts als auch links hinter den Traktor geschwenkt werden. Dies verschafft Ihnen vor allem bei liegendem Futter, in Hanglagen und bei Schichtlinienarbeit einen enormen Vorteil. Durch das robuste Schwenkgetriebe findet in jeder Arbeitssituation eine gleichmäßige Kraftübertragung statt, ohne ein Abknicken der Gelenkwelle – sehr geringer Verschleiß und lange Lebensdauer! Mit einer Transportgeschwindigkeit von bis zu 40 km/h ist der Transport schnell und einfach gemeistert.

### SEHR GUTE BODENANPASSUNG

Die Aufnahme des Mähbalkens ist an den äußersten Punkten des stabilen Tragrahmens angebracht. In Verbindung mit der Parallelanpassung der Mäheinheit an Bodenunebenheiten wird ein Einstechen in die Grasnarbe zuverlässig verhindert – für erstklassiges Qualitätsfutter ohne Futterschmutzung. Durch die speziell entwickelte, gezogene Federaufhängung des Mähbalkens wird der Bodendruck auf ein Minimum reduziert – und das bei jeder Pendelbewegung.

### BEDIENUNGSFREUNDLICH

Die Arbeitshöhe kann zentral über eine stufenlose Schnitthöhenverstellung von 3,5–7,0 cm eingestellt werden. Somit können Sie flexibel auf die sich ändernden Arbeitsbedingungen reagieren. Zudem können Sie den Auflagedruck des Mähwerks optimal auf Ihre Bedingungen anpassen. Wendemanöver am Vorgewende sind durch die große Aushubhöhe der Mäheinheit problemlos durchzuführen, ohne dabei Querschwade zu beschädigen.

### AUFBEREITER – SCHNELLER ZUM QUALITÄTSFUTTER

Das SM 313 Trans ist wahlweise mit einem Zinkenaufbereiter (KC) oder Rollenaufbereiter (RC) erhältlich. Mit einem Aufbereiter kommen Sie schneller zu Ihrem Qualitätsfutter, da hierbei der Wasseraustritt Ihrer Pflanzen beschleunigt wird. Besonders bei instabilen Wetterlagen haben Sie so einen entscheidenden Zeitvorteil – schneller und sicher zu Ihrem Qualitätsfutter.

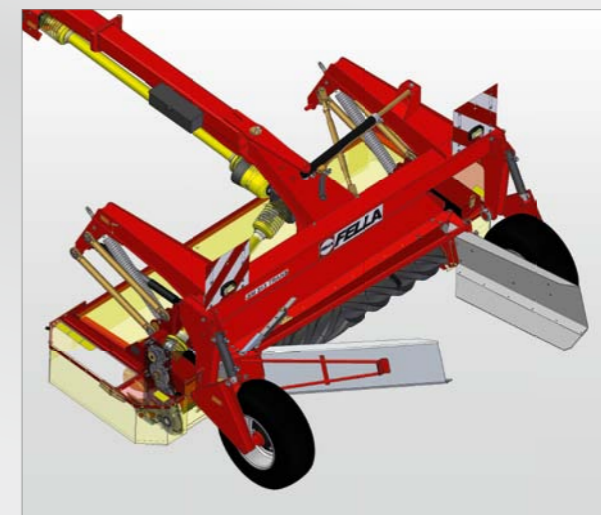
### Auf einen Blick:

- ▶ Mittig gelenkte Deichselanhangung
- ▶ Sehr gute Boden Anpassung
- ▶ Rollen- oder Zinkenaufbereiter
- ▶ Stufenlose Schnitthöhenverstellung

Einfache Handhabung,  
enorme Wendigkeit

### WIR EMPFEHLEN:

- ▶ Schwadversetzer, zum Links- und Rechtsversetzen des Schwades im Kombinationsbetrieb bei Gegenfahrt
- ▶ Niederhalterbügel, für ein perfektes Mähergebnis auch bei höheren Futterbeständen
- ▶ Große Bereifung 11.5/80–15.3, für einen perfekten Lauf und geringen Bodendruck



## GEZOGENE MÄHWERKE

SM 311 TRANS  
SM 311 TRANS KC  
SM 311 TRANS RC  
SM 401 TRANS  
SM 401 TRANS KC  
SM 401 TRANS RC

- ▶ Gezogenes Mähwerk mit Radabstützung
- ▶ Randmäheinrichtung
- ▶ Geringe Belastung auf die Dreipunkt-Hydraulik



SM 311 Trans KC



Randmäheinrichtung

### EINZIGARTIGES KONZEPT – NUR BEI FELLA

Mit den Modellen SM 311 Trans und SM 401 Trans bietet FELLA zwei gezogene Mähwerke mit Radabstützung an. Diese Maschinen zeichnen sich besonders durch die schmale Transportbreite und dennoch beachtlichen Arbeitsbreiten aus. Das Gewicht der Maschine verteilt sich gleichmäßig auf Traktor und Lauftrad. Mit der serienmäßigen Randmäheinrichtung wird das Mähgut nach innen gefördert, was Futterverluste beim Anmähen und ein Abrutschen der Maschine in angrenzende Gräben zuverlässig verhindert. Durch das robuste Schwenkgetriebe erfolgt die Kraftabgabe in jeder Arbeitssituation besonders gleichmäßig – sehr geringer Verschleiß und lange Lebensdauer! Mit einer Transportgeschwindigkeit von bis zu 40 km/h wird die Fahrt zum nächsten Einsatzort schnell und einfach gemeistert.

### SEHR GUTE BODENANPASSUNG

Die Aufnahme des Mähbalkens ist an den äußersten Punkten des stabilen Tragrahmens angebracht. In Verbindung mit der Parallelanpassung der Mäheinheit an Bodenunebenheiten wird ein Einstechen in die Grasnarbe zuverlässig verhindert – für bestes Qualitätsfutter ohne Verschmutzung. Durch die speziell entwickelte, gezogene Federaufhängung des Mähbalkens wird der Bodendruck auf ein Minimum reduziert – und das bei jeder Pendelbewegung.

### BEDIENUNGSFREUNDLICH

Die Arbeitshöhe kann zentral über eine stufenlose Schnitthöhenverstellung von 3,5–7,0 cm eingestellt werden. Somit können Sie flexibel auf die sich ändernden Arbeitsbedingungen reagieren. Zudem können Sie den Auflagedruck des Mähwerks optimal auf Ihre Bedingungen anpassen. Wendemanöver am Vorgewende sind durch die große Aushubhöhe der Mäheinheit leicht durchzuführen. Die Umstellung von Arbeits- in Transportstellung können Sie bequem vom Traktorsitz sekundschnell durchführen.

### AUFBEREITER – SCHNELLER ZUM QUALITÄTSFUTTER

Das SM 311 Trans und SM 401 Trans ist wahlweise mit einem Zinkenaufbereiter (KC) oder Rollenaufbereiter (RC) erhältlich. Mit einem Aufbereiter kommen Sie schneller zu Ihrem Qualitätsfutter, da hierbei der Wasseraustritt Ihrer Pflanzen beschleunigt wird. Besonders bei instabilen Wetterlagen haben Sie so einen entscheidenden Zeitvorteil – schneller und sicher zu Ihrem Qualitätsfutter.

### Auf einen Blick:

- ▶ Gezogenes Mähwerk mit Radabstützung
- ▶ Bis zu 40 km/h Transportgeschwindigkeit
- ▶ Stufenlose Schnitthöhenverstellung
- ▶ Zinken- oder Rollenaufbereiter möglich
- ▶ Anfahrtsicherung

### WIR EMPFEHLEN:

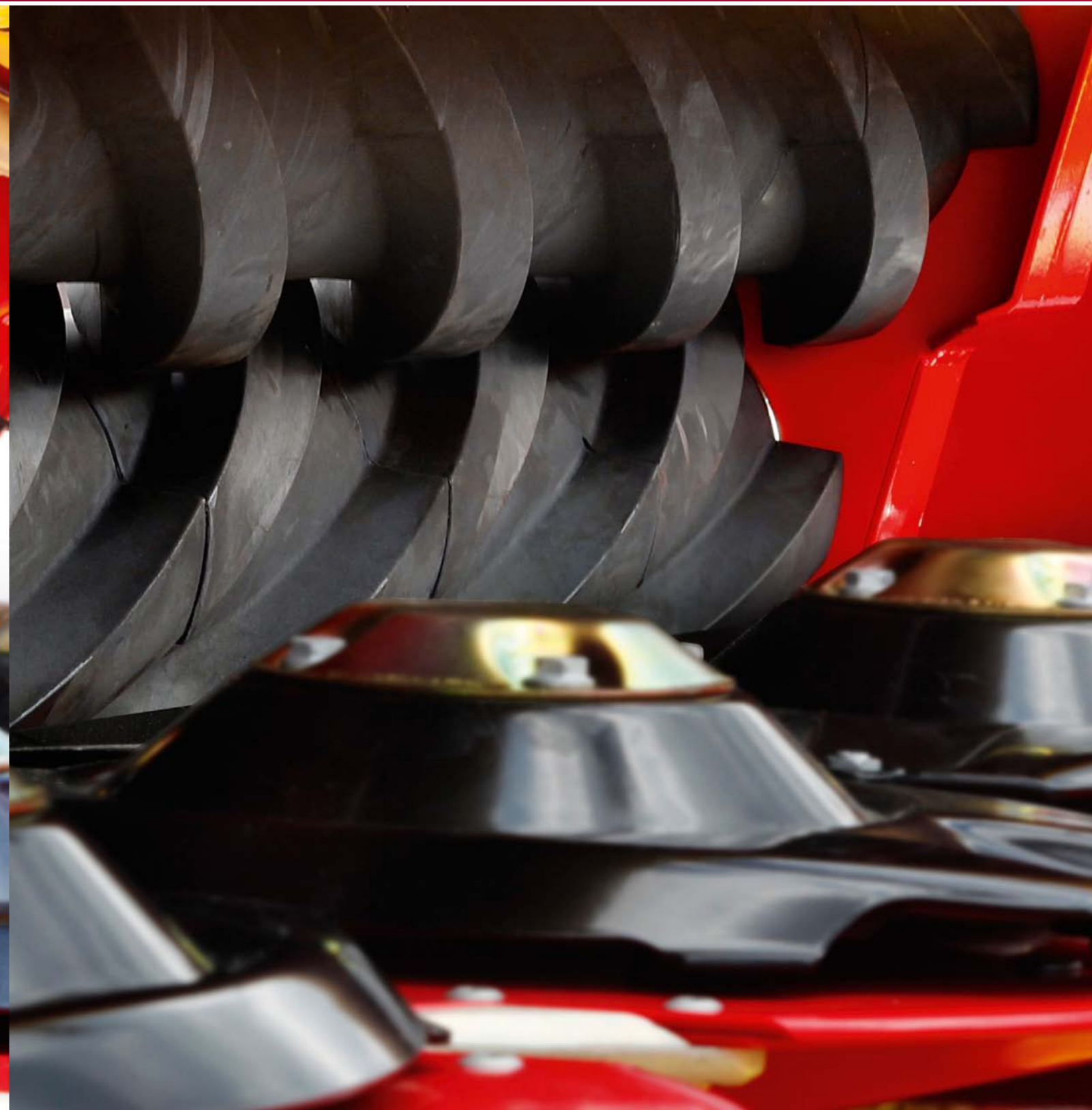
- ▶ Zusatzfederentlastung, für geringen Auflagedruck der Mäheinheit
- ▶ Mähscheibe mit Förderflügel, für einen optimalen Futtertransport zum Aufbereiter
- ▶ Klingenschnellwechsel-System, für einen schnellen Klingenschnellwechsel ohne großen Zeitverlust



# BESTE ERNTE!

Mit Tradition, Innovation und Leidenschaft.

Aufbereiter von FELLA



## AUFBEREITER



### WARUM EIN AUFBEREITER?

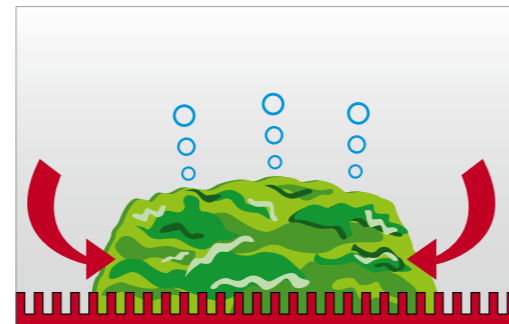
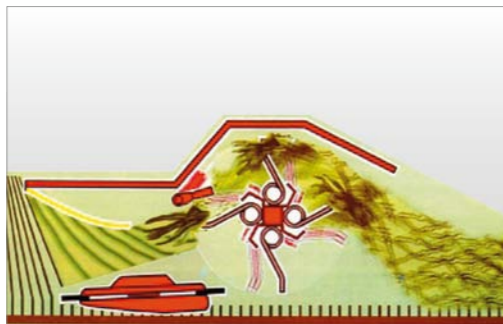
Durch den Einsatz eines Mähwerks mit Aufbereiter kann der Anwelkprozess des gemähten Futters um entscheidende Stunden verkürzt werden. Besonders bei instabilen Wetterlagen haben Sie so einen entscheidenden Zeitvorteil – schneller und sicher zu Ihrem Qualitätsfutter.

Durch den Einsatz eines Aufbereiters wird die Wachsschicht des Futters abgerieben und ein lockeres, luftiges Schwad abgelegt – ein zusätzlicher Arbeitsgang mit dem Zettwender kann dadurch eingespart werden. Das wirkt sich nicht nur positiv auf Ihre Kosten aus, sondern auch auf die Qualität Ihres Futters, da die Bröckelverluste und die Futterschmutzung auf ein Minimum reduziert werden. FELLA bietet für seine Mähwerke zwei unterschiedliche Aufbereiter an. Hierbei wird zwischen Zinkenaufbereiter (KC) und Rollenaufbereiter (RC) unterschieden.



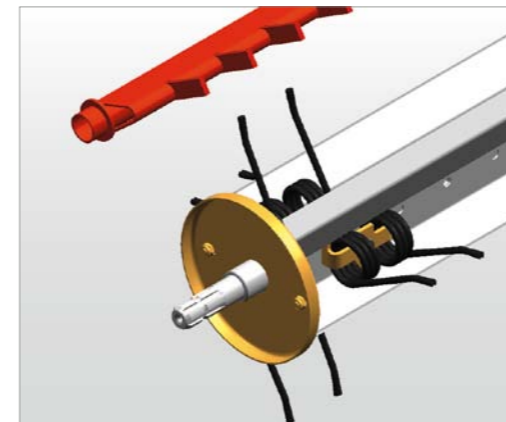
### Auf einen Blick:

- ▶ Anwelkprozess wird verkürzt
- ▶ Bröckelverluste und Futterschmutzung auf ein Minimum reduziert
- ▶ Entscheidender Vorteil bei Schlechtwetterverhältnissen
- ▶ Geringere Kosten
- ▶ Bessere Futterqualität

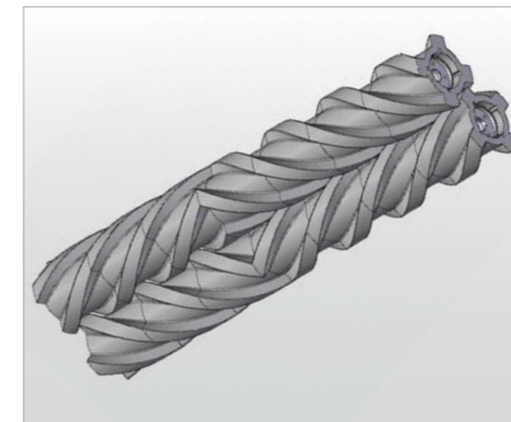


### ZINKENAUFBEREITER

Der Federzinkenrotor und der vierfach verstellbare Aufbereiterkamm erzeugen mit ihren vielen, ineinandergreifenden Arbeitswerkzeugen eine wellige, luftdurchlässige Futterstruktur und öffnen die oberste Blattschicht zur Erleichterung des Wasseraustritts. Es wird ein lockerer, luftiger Schwad abgelegt, in dem dank einer intensiven Luftzirkulation eine schnelle Halm-trocknung stattfindet. Zudem wird das Abführen eventuell vorhandener Bodenfeuchte unterstützt. Die Super C-Federzinken verfügen serienmäßig über eine Verlustsicherung und sind besonders unempfindlich gegenüber im Mähgut befindlichen Fremdkörpern. Aufgrund der einfach per Gegenkamm verstellbaren Aufbereitungsintensität ist eine aufwendige Drehzahlverstellung mittels separatem Getriebe nicht notwendig. Das spart Gewicht, reduziert den Wartungsaufwand und somit Ihre Kosten. Der Antrieb des Aufbereiters findet über Kreuzgelenke statt und ist mit einer Scherschraube gegen Überlast abgesichert – einfaches, aber zuverlässiges Antriebskonzept.



Zinkenaufbereiter



Rollenaufbereiter

### ROLLENAUFBEREITER

Zwei stabile, weit ineinandergreifende Gummi-Profilelemente sorgen für eine intensive, aber gleichzeitig schonende Aufbereitung bei Leguminosen und anderem blattreichen Futter. Die harten Stängel werden durch die Gummierollen gequetscht und die empfindlichen, nährstoffreichen Blätter dabei geschont. Der Anpressdruck der Gummi-Profilelemente kann dabei variabel an die verschiedenen Futter- und Witterungsverhältnisse angepasst werden. Eine federbelastete Fremdkörpersicherung ist serienmäßig im Aufbereiter eingebaut. Der Antrieb des Aufbereiters findet über Kreuzgelenke statt und ist mit einer Scherschraube gegen Überlast abgesichert – ein einfaches, aber zuverlässiges Antriebskonzept. Bei Abnutzung oder Beschädigungen können die Gummi-Elemente auf der Welle einzeln ausgetauscht werden.

### Auf einen Blick:

- ▶ Einfaches Antriebskonzept mit Überlastsicherung
- ▶ Super C-Federzinken mit Verlustsicherung
- ▶ Aufbereitungsintensität einfach über Gegenkamm einstellbar
- ▶ Rollenaufbereiter für eine intensive, aber schonende Aufbereitung
- ▶ Gummisegmente austauschbar
- ▶ Anpressdruck variabel einstellbar

**Aufbereiter,  
die überzeugen!**

## AUFBEREITER

### KC 275 D

- ▶ Sehr gut für alpinen Bereich geeignet
- ▶ Perfekt für Front-Heck-Kombinationen geeignet

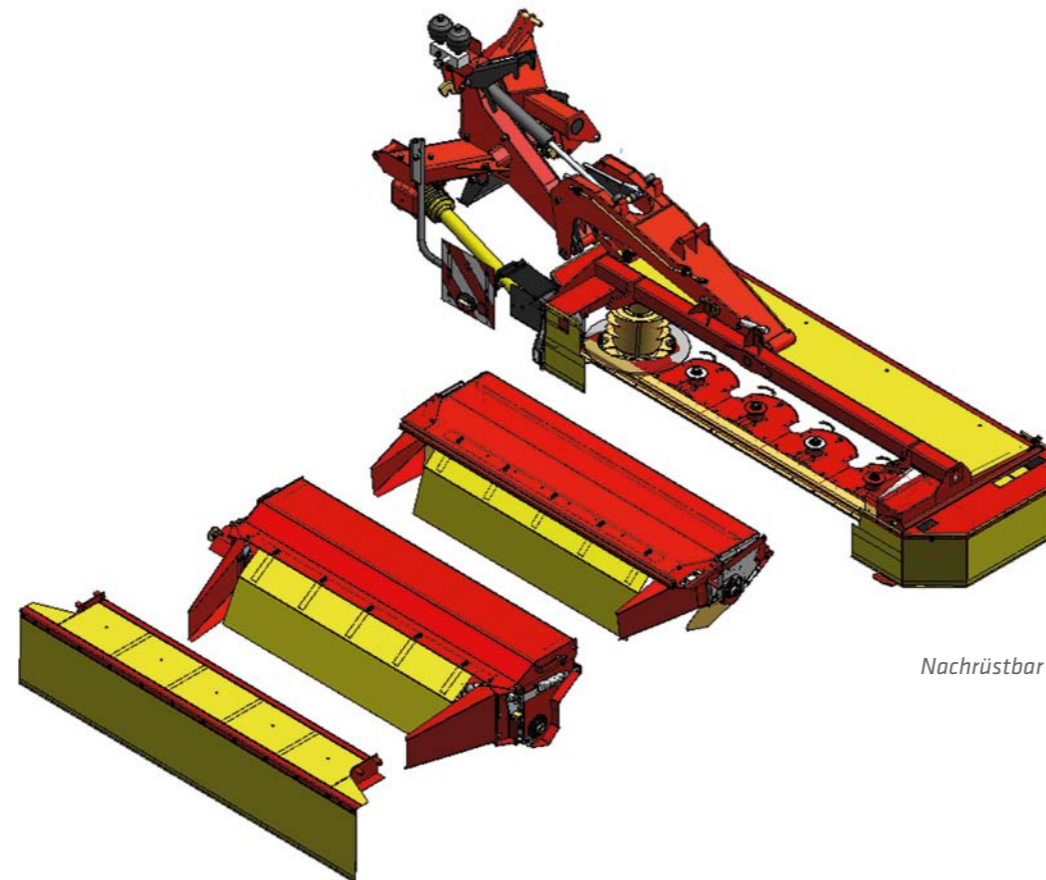


### ZINKEN-AUFBEREITER ZUR NACHRÜSTUNG FÜR

- ▶ SM 210
- ▶ SM 270
- ▶ SM 320

### ROLLEN-AUFBEREITER ZUR NACHRÜSTUNG FÜR

- ▶ SM 210
- ▶ SM 270



Nachrüstbar

### AUFBEREITER FÜR DEN DREIPUNKTANBAU

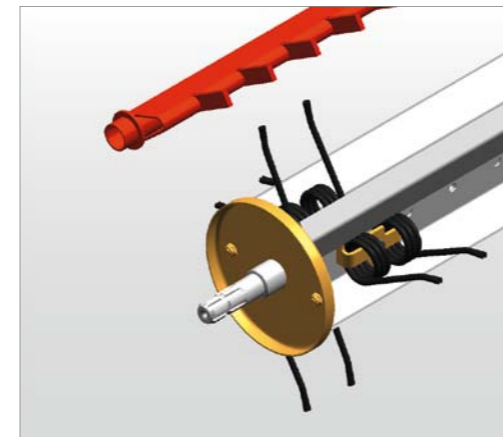
Beim kombinierten Einsatz von Frontmäherwerk und einem Heck-Aufbereiter KC 275 D wird eine unerreichte Effizienz bei der Futterernte im alpinen Raum erreicht. Die optimale Gewichtsverteilung führt zu einer sehr guten Spurstabilität auch in schwierigen Passagen. Das Mähgut wird durch den Aufbereiter optimal aufbereitet und locker abgelegt – eine wichtige Voraussetzung für perfektes Qualitätsfutter.



KC 275 D

### ZINKENAUFBEREITER ZUR NACHRÜSTUNG

Die FELLA-Zinkenaufbereiter mit stabilen Super C-Federzinken können auch an die Mähwerke SM 210, SM 270 und SM 320 nachgerüstet werden.



### ROLLENAUFBEREITER ZUR NACHRÜSTUNG

Die FELLA-Rollenaufbereiter mit stabilen Super C-Federzinken können auch an die Mähwerke SM 210 und SM 270 nachgerüstet werden.



## TECHNISCHE DATEN KOMPAKTWINKELANTRIEB

|                                   | SM 210 FK | SM 260 FK | SM 260 FP | SM 310 FP | SM 310 FZ | SM 210    | SM 270    | SM 320    | SM 350    | SM 3060 TL    | SM 3570 TL    | SM 4080 TL    | SM 310 TL     | SM 911 TL     | SM 991 TL     | SM 313 Trans  | SM 311 Trans  | SM 401 Trans  |
|-----------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| <b>Maße und Gewichte</b>          |           |           |           |           |           |           |           |           |           |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| Arbeitsbreite ca. m               | 2,05      | 2,50      | 2,50      | 3,00      | 3,00      | 2,05      | 2,55      | 3,00      | 3,50      | 3,00          | 3,50          | 4,00          | 3,00          | 8,30          | 9,30          | 3,00          | 3,00          | 4,00          |
| Transportbreite ca. m             | 2,08      | 2,50      | 2,50      | 3,00      | 3,00      | 2,13      | 2,13      | 2,13      | 2,13      | 2,30          | 2,30          | 2,30          | 1,92          | 2,78          | 2,78          | 3,00          | 1,95          | 1,95          |
| Schwadbreite ca. m                | 1,10      | 1,35      | 1,35      | 2,00      | 2,00      | 1,10      | 1,60      | 1,80      | 2,30      | 2,30          | 2,80          | 3,30          | 2,03          | 2 x 2,00      | 2 x 2,50      | 2,00          | 2,00          | 2 x 1,05      |
| Transporthöhe ca. m               | -         | -         | -         | -         | -         | 2,47      | 2,95      | 3,43      | 3,91      | -             | -             | -             | 3,73          | 3,73          | 3,90          | -             | -             | -             |
| Transportlänge ca. m              | 1,13      | 1,29      | 1,21      | 1,49      | 1,85      | -         | -         | -         | -         | 4,65          | 5,15          | 5,60          | -             | -             | -             | 7,00          | 6,70          | 7,45          |
| Gewicht ca. kg                    | 369       | 410       | 485       | 734       | 930       | 612       | 630       | 724       | 798       | 875           | 950           | 980           | 992           | 1.966         | 2.120         | 1.690         | 1.458         | 1.633         |
| <b>Leistungsbedarf</b>            |           |           |           |           |           |           |           |           |           |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| Leistungsbedarf (kW/PS)           | 19/26     | 22/30     | 28/38     | 55/75     | 55/75     | 36/49     | 40/54     | 45/61     | 50/68     | 55/75         | 63/86         | 72/98         | 55/75         | 110/150       | 130/175       | 55/74         | 55/74         | 73/99         |
| <b>Anbau</b>                      |           |           |           |           |           |           |           |           |           |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| Dreipunkt                         | KAT I     | KAT I     | KAT II    | KAT II    | KAT II    | KAT II    | KAT II    | KAT II    | KAT II    | KAT II + III  | KAT II + III  | KAT II + III  | KAT II + III  | KAT II + III  | KAT II + III  | -             | -             | -             |
| Zweipunkt-Unterlenker             | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -             | -             | -             | -             | -             | -             | KAT II        | KAT II        | KAT II        |
| <b>Mäheinheit</b>                 |           |           |           |           |           |           |           |           |           |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| Mähscheiben                       | 4         | 4         | 4         | 6         | 6         | 4         | 5         | 6         | 7         | 6             | 7             | 8             | 6             | 2 x 6         | 2 x 7         | 6             | 6             | 8             |
| Klingen pro Mähscheibe            | 2         | 2         | 2         | 2         | 2         | 2         | 2         | 2         | 2         | 2             | 2             | 2             | 2             | 2             | 2             | 2             | 2             | 2             |
| Klingenschnellwechsel             | □         | -         | -         | □         | □         | □         | □         | □         | □         | □             | □             | □             | □             | □             | □             | □             | □             | □             |
| Aufbereiter                       | -         | -         | -         | □         | □         | □         | □         | □         | -         | -             | -             | -             | ■             | □             | □             | □             | □             | □             |
| Querförderband                    | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -             | -             | -             | □             | □             | □             | -             | -             | -             |
| Seitenverschiebung                | □         | -         | □         | -         | □         | -         | -         | -         | -         | -             | -             | -             | -             | -             | -             | -             | -             | -             |
| <b>Hydraulik und Zapfwelle</b>    |           |           |           |           |           |           |           |           |           |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| Erforderliche Hydraulikanschlüsse | -         | -         | -         | -         | 1 x EW    | 1 x EW    | 1 x EW    | 1 x EW    | 1 x EW    | 1 x EW/1 x DW | 1 x EW/1 x DW | 1 x EW/1 x DW | 1 x EW/1 x DW | 2 x EW/1 x DW | 2 x EW/1 x DW | 1 x EW/1 x DW | 1 x EW/1 x DW | 1 x EW/1 x DW |
| Zapfwelldrehzahl U/min            | 540/1.000 | 540/1.000 | 540/1.000 | 1.000     | 1.000     | 540/1.000 | 540/1.000 | 540/1.000 | 540/1.000 | 1.000         | 1.000         | 1.000         | 1.000         | 1.000         | 1.000         | 540/1.000     | 1.000         | 1.000         |
| <b>Beleuchtung und Bereifung</b>  |           |           |           |           |           |           |           |           |           |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| Elektrische Beleuchtung           | -         | -         | -         | -         | ■         | -         | -         | -         | -         | ■             | ■             | ■             | ■             | ■             | ■             | ■             | ■             | ■             |
| Warntafeln                        | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | ■             | ■             | ■             | ■             | ■             | ■             | ■             | ■             | ■             |
| Transportrad                      | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -             | -             | -             | -             | -             | -             | 10.0/75-15.3  | 10.0/75-15.3  | 10.0/75-15.3  |

■ Serie □ Ausstattungsvariante - nicht verfügbar

### KC 275 D

|                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| <b>Maße und Gewichte</b>    |           |
| Arbeitsbreite ca. m         | 1,73      |
| Gewicht ca. kg              | 398       |
| <b>Aufbereiter</b>          |           |
| Aufbereiter                 | Zinken    |
| <b>Leistungsbedarf</b>      |           |
| Leistungsbedarf ca. (kW/PS) | 15/20     |
| <b>Zapfwelldrehzahl</b>     |           |
| Zapfwelldrehzahl U/min      | 540/1.000 |

## FELLA FÜR SIE

»Wir können nicht das Wetter ändern – aber wir haben die Maschinen, mit denen sich das Beste daraus machen lässt.«

Ihr FELLA-Team



### PHILOSOPHIE

FELLA ist ein enger Kontakt zu seinen Kunden sehr wichtig. Die Erfahrungen der Landwirte und Lohnunternehmer mit FELLA-Produkten – gesammelt auf den verschiedenen weltweiten Märkten – fließen gezielt in die Konstruktion unserer Produkte ein.

### PATENTE

Das Ziel von FELLA ist es, durchdachte und nachhaltige Lösungen für unsere Produkte zu erarbeiten. Dies wird durch zahlreiche FELLA-Patente dokumentiert.

### SERVICE

»Aus den Augen, aus dem Sinn.« – nicht bei FELLA!

Wir stehen unseren in- und ausländischen Kunden gemeinsam mit unseren Fachhändlern als verlässlicher Partner zur Seite – und das seit nunmehr fast 100 Jahren. Die regelmäßige technische Weiterbildung unserer Fachhändler sorgt in Verbindung mit gut sortierten Ersatzteillagern dafür, dass die FELLA-Maschinen fachgerecht eingesetzt, gewartet und repariert werden können. Dieser umfassende Service sorgt für hohe Einsatzsicherheit Ihrer FELLA-Maschinen und ist ein wichtiger Beitrag zu einer ertragreichen und stressfreien Futterernte.



- ▶ *Außerordentlich breites Spektrum an Mähwerken, Heuwendern und Schwadern*
- ▶ *Innovation und Fortschritt: stete Weiterentwicklung für die beste Ernte*
- ▶ *Einsatzsicherheit durch kompetente Fachhändler und gut sortierte Ersatzteillager*
- ▶ *Langlebige Maschinen »Made in Germany«*

**FELLA-Werke GmbH**

Fellastraße 1-3  
D-90537 Feucht

☎ +49 9128 73-0

📠 +49 9128 73-117

[vertrieb@fella.eu](mailto:vertrieb@fella.eu)

[www.fella.eu](http://www.fella.eu)